



www.revistacontactototal.com

Nº. 204 | NOVIEMBRE 28 A DICIEMBRE 11 DE 2024

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Nicolas Gerardin/Live Nation

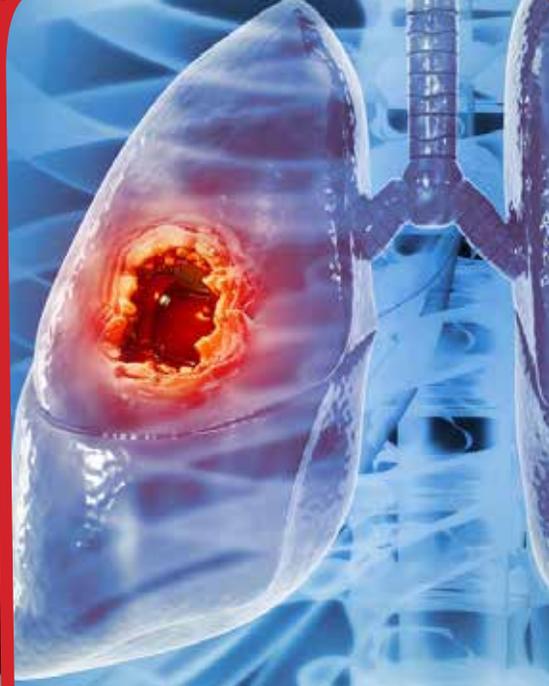
¡Más fuerte que nunca!

SHAKIRA

Impone récord para la historia de México

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"

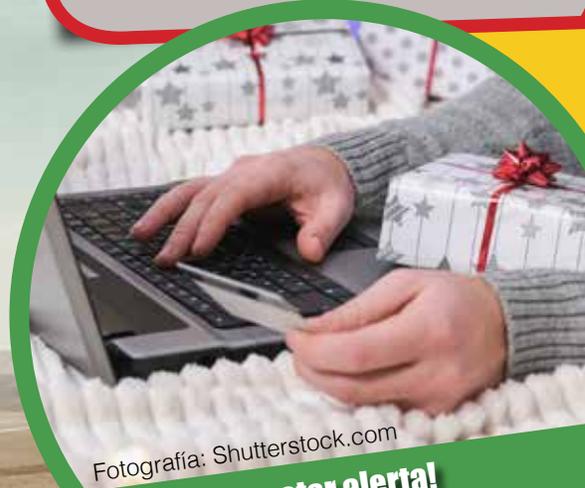


¡Mata a más gente que cualquier otro cáncer!

CÁNCER DE PULMÓN

Detección temprana, salva vidas

Fotografía: Shutterstock.com



Fotografía: Shutterstock.com

¡Hay que estar alerta!
FRAUDES EN NAVIDAD
¡Le pueden robar hasta su alegría!



Fotografía: Disney Cruise Line

Este es el nuevo crucero de Disney
DISNEY TREASURE

¡Cuando la fantasía se convierte en realidad!

¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
 INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
 CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
 7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
 PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
 INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas
 Puentes - Dentaduras - Implantes**



¡Los Esperamos!
* PRESENTE LA REVISTA
 CON ESTE ANUNCIO PARA
 OBTENER LOS ESPECIALES

30%

**de descuento en
 cualquier tratamiento
 para pacientes
 sin aseguranza**

Aceptamos la mayoría de aseguranzas

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

West Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122
 Phoenix, AZ 85009
 (602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103
 Phoenix, AZ 85037
 (623) 872-9117**

¡SOBRE AVISO NO HAY ENGAÑO! EMPEZARON LAS AMENAZAS EL MEJOR ESTILO DE TRUMP

El presidente electo ya está gobernando! Así parece quedar claro después de las amenazas de Donald Trump con imponer aranceles de 25% a México y Canadá y del 10% a China. La declaración en su red social Truth Social literalmente sacudió al mundo. México reaccionó. Canadá reaccionó. China reaccionó. Los empresarios de México y Estados Unidos pidieron un poco de clemencia y diálogo. Hasta Corea del Sur expresó su preocupación por el anuncio y ya analiza las posibles consecuencias para sus empresas que tienen amplia presencia en esta parte del mundo. Fue un tremendo sacudón cuando aún faltan poco menos de dos meses para que tome el poder nuevamente. Pero no debemos estar sorprendidos, ¡así es Trump! Está acostumbrado a amenazar, a intimidar, a presionar y a hacer todo lo que sea necesario para "salirse con la suya" y lograr sus objetivos. Así sus decisiones hagan más daño que el beneficio que puedan traer.

Más impuestos sólo podrían pensarse en un plano de alivio económico o de incentivo a la producción. Pero Trump lo ha anunciado como una represalia a sus vecinos por supuestamente no hacer nada en la lucha contra el tráfico de drogas (especialmente fentanilo) y por no evitar la migración indocumentada. Trump es campeón para amenazar. Todo lo quiere resolver de esta manera. Es considerado como un "bully" de marca mundial. En esta campaña electoral prometió muchas acciones extremas y parece que para lograrlas va a hacer uso de su mejor repertorio.

De su primer gobierno nadie olvida su repetida amenaza "México va a pagar el muro" con la que convenció a sus seguidores pero sobretodo logró unir a dos acérrimos

rivales políticos del momento, el entonces presidente Enrique Peña Nieto y al candidato Andrés Manuel López Obrador quienes hicieron un frente común para anunciar que no caerían ante las amenazas trumpistas del momento. Fueron cuatro años de amenazas y más amenazas. De conflictos y polémicas diarias por sus decisiones arbitrarias y su deseo de hacer siempre lo que quiere. Ahora parece que estuviéramos regresando al pasado con una versión mejorada, o mejor dicho, empeorada. Porque además de Trump, sus funcionarios también amenazan, tal y como lo hizo el nuevo mandamás de las fronteras, Tom Homan, quien amenazó con meter a la cárcel al alcalde de Denver si no colabora con sus anunciadas deportaciones masivas.

Para saber hasta dónde piensan llegar con su estrategia de amenazar, bien vale la pena recordar lo que dijo el ciego: ¡Amanecerá y veremos!



Fotografía: Shutterstock.com

CONTACTO TOTAL "LA REVISTA QUE HABLA" ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC. Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A. Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, FRANCISCO JAUREGUI Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ
PARA ANUNCIARSE AQUI COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106
 CONTACTO TOTAL: E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106 www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com

ESCUCHAR 

CUIDE SU SALUD	6
Cáncer de pulmón mata a más gente en Estados Unidos que cualquier otro cáncer	
CALENDARIO DE EVENTOS	8
Chocolatada navideña, Desfile de barcos y Novena maratón de Dar	
PANTALLA GRANDE	12
"Moana 2", "Sonic the hedgehoge 3" y "The Lord of the Ring: The war of the Rohirrim"	
ENTÉRATE	14
Shakira y su record histórico en México, Karol G se convierte en una Bratz, Rey Misterio marca un hito en Make a Wish, "The Chosen" anuncia su quinta temporada	
VOCES	18
Michelle Rodríguez, Caro Campos y Myr Ramírez en su podcast "Casi 40"	
DE SU BOLSILLO	24
¡Ojo! Fraude en época navideña	
PANORAMA LOCAL	26
ADOT establece una asociación de investigación con universidades estatales	
DESTINOS	30
"Disney Treasure", el nuevo crucero de Disney	
ACTUALIDAD NACIONAL	32
Viajero: Ayude a evitar que la fiebre porcina llegue a Estado Unidos	
STREAMING	36
Lo nuevo de Netflix y Apple TV	
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42



Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.

mitiendalatina@gmail.com

1811 N. 24th St, Ste E

Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- **Argentinos** • **Brasileros**
- **Colombianos** • **Cubanos**
- **Dominicanos** •
- Guatemaltecos** • **Hondureños**
- **Peruanos**
- **Salvadoreños** • **Uruguayos**
- **Venezolanos**

Aceptamos
estampillas
de comida

Teléfono

602 286 6422

Fax

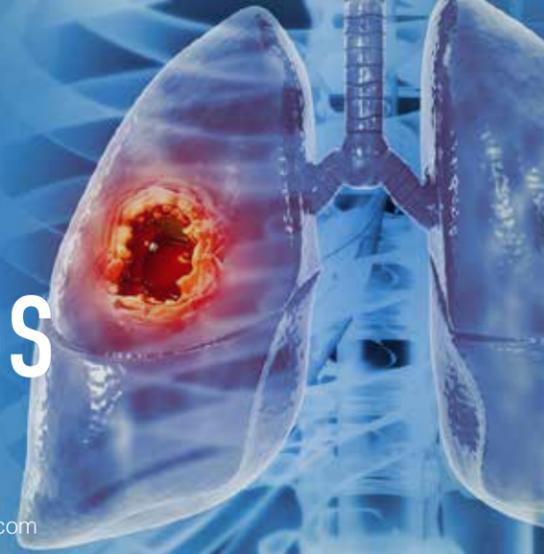
602 286 0022

Paquetería a
México
y envío de
encomiendas a
Centroamérica



EL CÁNCER DE PULMÓN CAUSA MÁS MUERTES QUE CUALQUIER OTRO CÁNCER EN ESTADOS UNIDOS

“NO CAUSA SÍNTOMAS EN ETAPAS TEMPRANAS”



Fotografía: Shutterstock.com

Está culminando el mes de la concientización sobre el cáncer de pulmón y es muy importante conocer más sobre esta enfermedad que es responsable de 1 de cada 4 muertes en este país. Hablamos con el Dr. Luis A. Godoy, Profesor adjunto de cirugía torácica general en UC Davis Health y cuya especialidad es la cirugía del cáncer de pulmón y la atención al paciente. Una de las causas más conocidas del cáncer de pulmón es el tabaquismo: “El cigarrillo es una de las primeras causas del cáncer de pulmón y también las nicotinas inhaladas. Cualquier humo que esté inhalando uno, puede causar daño en los pulmones y lo pone a riesgo de desarrollar

un cáncer de pulmón. En hombres y mujeres vemos cáncer de colon, cáncer de próstata y cáncer de mama y las combinas... el cáncer de pulmón mata más personas que esos combinados”

¿El uso de cigarrillos eléctricos o vapes, y la misma marihuana pueden conducir a un cáncer de pulmón?

Este tipo de humo no ha estado disponible al público por tanto tiempo como el cigarrillo, no tenemos tanta información, puede tardar décadas para enseñar o revelar que están causando cáncer, pero en general, cualquier cosa que estén encendiendo, quemando o

inhalando, todo esto causa y provoca inflamación y daño a los pulmones y todo eso puede provocar el desarrollo de un cáncer de pulmón”.

No solamente para el fumador está en riesgo, ¿El humo de segunda mano también afecta a la gente que no fuma?

“Sí, hay varias personas... por ejemplo, tu papá o tu mamá fuman, o personas que trabajan en un lugar donde está gente fumando y sí, se puede desarrollar cáncer pulmonar por el efecto secundario”
Es importante saber cómo prevenir un diagnóstico en una etapa avanzada cuando ya no hay mucho que hacer: “Existe un estudio para detectar el cáncer de pulmón en etapa temprana y agarrar tratamiento más pronto y así ayudar a la supervivencia después de diagnosis”

¿En qué consiste una prueba para detectar cáncer de pulmón y a quiénes recomienda hacérsela?

“La prueba de detección es una tomografía computarizada de baja dosis. Es un examen muy rápido, indoloro. No necesitan inyecciones ni nada de eso. Dura como 5 minutos y ya está. Es como una radiografía súper específica para examinar los pulmones. Esto es solamente para personas de alto riesgo. Personas que tienen entre los 50 y 80 años, que actualmente fuman o han dejado de fumar dentro de los últimos 15 años. Califican personas que han

fumado un paquete por día durante 20 años. Una persona que fuma dos paquetes por día por diez años también califica. Yo recomiendo que si una persona está dentro de esta edad de 50 a 80 años y fuman o han dejado de fumar, que platiquen con su doctor para ver si califican para uno de estos estudios porque estos estudios pueden salvarle la vida si se detecta en etapa temprana”

¿Cuál es el paso a seguir de una persona a la que se le ha detectado cáncer de pulmón en etapa temprana?

“Hay varios tratamientos que tenemos. En etapas tempranas se puede curar a una persona con una cirugía removiendo la parte de pulmón que tiene el tumor. Sin embargo, hay otros avances que hemos tenido en los últimos 5 años que han cambiado drásticamente la manera en que tratamos el cáncer de pulmón. Ahora, con la muestra de biopsia que hacen a tiempo de diagnosis, podemos mandar esa muestra a hacerle unos análisis genéticos del cáncer, para detectar si hay mutaciones específicas en el tumor. También ahora hemos desarrollado varias terapias y medicamentos que están dirigidos a este tipo de mutación y podemos personalizar el tratamiento del cáncer a esa específica mutación del cáncer, entonces eso ayuda a dirigir la terapia a preservar las células

que están saludables y destruir las células cancerosas”

¿Qué programas existen para las personas que quieren dejar de fumar?

“Dejar de fumar es una de las de las adicciones más difíciles que una persona puede tener y por eso tratamos de desarrollar programas para esto. En el Colegio Americano de Cirujanos tenemos 2 programas. El objetivo es aumentar el acceso a recursos para dejar de fumar. Les ofrece a los pacientes estrategias prácticas. Se crea un ambiente donde los pacientes se pueden sentir cómodos”

¿Además de las personas que usan el cigarrillo o están expuestas a su humo, que otras personas están en riesgo de contraer cáncer de pulmón?

“Hay otros otros efectos que pueden provocar cáncer. El ambiente en el que vive uno, sí están expuestos a gases tóxicos, personas expuestas al humo secundario y personas que nada más tienen genética, personas que nunca han fumado y se les puede desarrollar cáncer del pulmón. El 20% de las personas con diagnóstico de cáncer nunca han fumado porque tienen ciertas mutaciones genéticas que los predisponen para eso”

¿Cuáles son los signos de alerta, los síntomas que puede tener una persona con cáncer de pulmón?

“Personas que tienen una tos nueva, flema, pueden toser sangre, dolor en el pecho, en el pulmón... pero sí quiero avisarle al público que estos síntomas no se manifiestan sino hasta etapas más avanzadas y por eso hay tantas personas que mueren de cáncer de pulmón porque en las etapas tempranas no provoca ningún síntoma. Hay muchas personas ahorita, que están caminando sin saber que tienen cáncer de pulmón”

VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

<p>CALLE 24 Y MCDOWELL 2454 E MCDOWELL RD PHOENIX, AZ 85008</p> <p>(602) 275-2232 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 7:00PM DOMINGO 1:00PM A 5:00PM</p>	<p>AVENIDA 35 Y VIRGINIA 2540 N 35TH AVE #2 PHOENIX, AZ 85009</p> <p>(602) 442-9487 LUNES A SÁBADO 7:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM</p>	<p>AVENIDA 43 Y CACTUS 4322 W CACTUS RD, GLENDALE, AZ 85304</p> <p>(602) 595-0880 LUNES A SÁBADO 8:00AM A 8:00PM DOMINGO 9:00AM A 5:00PM</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Fotografía: Facebook MeHug

YA VIENE EL NOVENO MARATÓN DE DAR ¡MÁS GRANDE QUE NUNCA!

DOMINGO 8 DE DICIEMBRE DE 2024 / 10 A.M. A 6 P.M.

MeHug, la organización sin fines de lucro conocida por sus iniciativas impulsadas por la comunidad, será la anfitriona del 9º Anual Maratón de Dar, bajo el lema "Todos tenemos algo que dar." Celebrado como el evento benéfico más significativo en la comunidad latina del valle, el Maratón de Dar promete ser más grande que nunca, uniendo a la comunidad de Phoenix en un espíritu inigualable de generosidad y solidaridad.

Gracias al apoyo de Verizon Small Business Digital Ready, el evento continuará su tradición de reunir a la gente para apoyar a los necesitados.

Se invita a los participantes a donar juguetes, zapatos y ropa, o realizar contribuciones especiales como donaciones de cabello y sangre. MeHug se honra en recibir nuevamente la causa de Sebastián Aguilar a través de Blessings From Above, apoyando a niños que luchan contra el cáncer.

Añadiendo aún más alegría al evento, Santa Claus hará una aparición especial a las 2 p.m., encantando a niños y familias y repartiendo espíritu navideño. El Maratón de Dar no solo se trata de donaciones; es una celebración

de la comunidad. El evento de 8 horas incluirá música en vivo, actividades para niños y sesiones informativas de MeHug y sus colaboradores para inspirar un compromiso continuo con los esfuerzos caritativos.

"Estamos emocionados de ser anfitriones de la 9ª edición del Maratón de Dar," dijeron los organizadores de MeHug. "Cada contribución, grande o pequeña, juega un papel fundamental para enriquecer las vidas de cientos de personas. Este evento epitomiza la compasión ilimitada que existe dentro de nuestra comunidad, fomentando un futuro más brillante para aquellos que lo necesitan." Para mayor información o para hacer donaciones, visite mehug.org

Parque Barrios Unidos - Calle 16 y Mohave en Phoenix, AZ.

DESFILE DE BARCOS FANTASY OF LIGHTS

SÁBADO 14 DE DICIEMBRE/4:00PM A 9:00PM

Este es el evento festivo más esperado y la tradición más celebrada del Valle. Disfrute de las compras en el mercado navideño, entretenimiento en vivo, comidas y golosinas festivas de vendedores locales, escriba cartas y tómesese fotos con Santa, y, por supuesto, vea con sus propios ojos el deslumbrante desfile de barcos con barcos de todas las formas y tamaños, y un espectáculo de fuegos artificiales. Este evento es gratuito y apto para toda la familia.

Desde las 4:00pm habrá diversas actividades, a las 7:00pm comienza el desfile y a las 8:15pm los fuegos artificiales.

Más información en <https://www.downtowntempe.com/events/boat-parade>

Tempe Beach Park - Mill Avenue y Lake Districts en Tempe, Arizona



Fotografías: Tim Trumble Photography/Childsplay

CHOCOLATADA NAVIDEÑA

SÁBADO 7 DE DICIEMBRE / 5:00PM

Fotografía: Shutterstock.com



La Asociación de Peruanos en Arizona, ASPEAZ, invita a la comunidad a este evento gratuito para compartir la alegría de la navidad donde habrá música, comida y juegos exaltando las tradiciones peruanas. Por supuesto Papá Noel estará presente, habrá un coro y compartirán rico chocolate y panetón.

Los niños menores de 12 años recibirán regalos. *Único requisito, ser hijo/a de padre o madre peruano.* Es importante hacer primero la reservación en aspeazinfo@gmail.com Si tiene preguntas acerca del evento, puede contactar a los organizadores a través de este mismo correo electrónico.

¡Todos invitados a la Chocolatada navideña!

2334 East Pueblo Ave. Mesa, AZ 85204



AVONDALE TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829



ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



DELICIOSOS POSTRES



REFRESCANTES BEBIDAS



COCHINITA PIBIL



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2024**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tel: (602) 423 4883
Email: abcontinental@gmail.com

“MOANA 2”



Fotografía: The Walt Disney Studios

Moana, Maui, Heihei, Pua el cerdo y Kakamora, el que empuña dardos, están de regreso, y eso es solo el comienzo de la nueva aventura en la pantalla grande.

“Moana 2” de Walt Disney Animation Studios, se estrena en los cines el 27 de noviembre de 2024 y sin duda será la película que cautivará tanto a chicos como a grandes este fin de año.

También regresan sus protagonistas, Auli'i Cravalho y Dwayne Johnson para darle vida a Moana y Maui. El reparto de voces adicionales incluye a las estrellas que regresan Rachel House (la abuela de Moana, Tala), Temuera Morrison (el padre de Moana, el jefe Tui) y Nicole Scherzinger (la madre de Moana, Sina). La película también cuenta con las voces de Hualālai Chung, David Fane y Rose Matafeo como los nuevos miembros de la tripulación de Moana, Moni, Kele y Loto, respectivamente. Awhimai Fraser presta su voz al misterioso nuevo personaje Matangi; Gerald Ramsey es el antepasado de Moana, Tautai Vasa; y Khaleesi Lambert-Tsuda interpreta a la adorable y adorada hermana pequeña de Moana, Simea, un personaje que se robará muchos corazones.

El épico musical animado de Walt Disney Animation Studios, "Moana 2", reúne a Moana y Maui tres años después para un nuevo y expansivo viaje junto a una tripulación de marineros improbables. Después de recibir una llamada inesperada de sus antepasados que la orientaron, Moana debe viajar a los lejanos mares de Oceanía y a aguas peligrosas y perdidas hace mucho tiempo para vivir una aventura como ninguna otra que haya enfrentado antes.

“SONIC THE HEDGEHOG 3”

Sonic the Hedgehog regresa a la pantalla grande esta temporada navideña en su aventura más emocionante hasta el momento.

Sonic, Knuckles y Tails se reúnen para enfrentarse a un nuevo y poderoso adversario, Shadow, un misterioso villano con poderes nunca vistos antes. Con sus habilidades superadas en todos los sentidos, el Equipo Sonic debe buscar una alianza improbable con la esperanza de detener a Shadow y proteger el planeta.

Jim Carrey, Ben Schwartz e Idris Elba le dan la bienvenida al gran elenco a Keanu Reeves uniéndose a la franquicia como Shadow the Hedgehog. Las entradas para "Sonic the Hedgehog 3" ya están a la venta y la película se estrena en los cines el 20 de diciembre de 2024. Del director Jeff Fowler, el elenco estelar también incluye a James Marsden, Tika Sumpter, Colleen O'Shaughnessey, Natasha Rothwell, Shemar Moore, Adam Pally, Lee Majdoub, las recién llegadas Alyla Browne y Krysten Ritter.



Fotografía: Paramount Pictures

“THE LORD OF THE RINGS: THE WAR OF THE ROHIRRIM”



Fotografía: New Line Cinema/Warner Bros. Animation

La película de anime original “El Señor de los Anillos: La Guerra de los Rohirrim” devuelve al público al mundo épico que cobró vida en la trilogía de “El Señor de los Anillos”, basada en los venerados libros de J.R.R. Tolkien. Bajo la dirección del galardonado cineasta Kenji Kamiyama (de las series de televisión “Blade Runner: Black Lotus” y “Ghost in the Shell: Stand Alone Complex”), el talentoso reparto de voces está encabezado por Brian Cox (“Succession”) como Helm Hammerhand, el poderoso rey de Rohan; Gaia Wise, como su hija Héra y Luke Pasqualino como Wulf. Miranda Otto, que ofreció una actuación inolvidable y galardonada en la trilogía de “El Señor de los Anillos”, repite su papel como Éowyn, la doncella escudera de Rohan, que se desempeña como narradora de la historia. El elenco vocal también incluye a Lorraine Ashbourne, Yazdan Qafouri, Benjamin Wainwright, Laurence Ubong Williams, Shaun Dooley, Michael Wildman, Jude Akuwudike, Bilal Hasna y Janine Duvitski.

Ambientada 183 años antes de los eventos narrados en la trilogía original de películas, El Señor de los Anillos: La Guerra de los Rohirrim cuenta el destino de la Casa de Helm Hammerhand, el legendario Rey de Rohan. Un ataque repentino de Wulf, un astuto y despiadado señor dunlendino que busca venganza por la muerte de su padre, obliga a Helm y a su gente a realizar una última y audaz resistencia en la antigua fortaleza de Hornburg, una poderosa fortaleza que más tarde se conocería como el Abismo de Helm. En una situación cada vez más desesperada, Héra, la hija de Helm, debe reunir la voluntad para liderar la resistencia contra un enemigo mortal que intenta destruirlos por completo.

La película se estrenará en cines de todo el país el 13 de diciembre de 2024 y a nivel internacional a partir del 5 de diciembre de 2024.

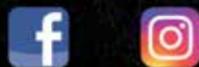
PACMAN Plumbing LLC
Gobbling up clogs since 2017
WWW.PACMANPLUMBING.COM

Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY

DRAIN WATER GAS

CARMEN ALICIA

MAKE UP ARTIST
FOR ANY OCCASION
623.792.0378



CARMENALICIAA

Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008



Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819 español
602-340-0401 english

SHAKIRA Y SU RÉCORD HISTÓRICO EN MÉXICO



“Las mujeres Ya no Lloran Tour” está provocando lo inimaginable y se ha convertido en un fenómeno cultural sin precedentes. La cantante colombiana Shakira hará 7 shows consecutivos en el estadio GNP Seguros y es la

primera en la historia de México en vender 7 shows consecutivos en este recinto. El Estadio GNP Seguros es el más grande e icónico del país, con capacidad para 65,000 personas.

El éxito de esta gira internacional invita a reflexionar sobre el impacto de Shakira en su público. ¿Qué es lo que ha despertado en las personas para que sus conciertos se conviertan en experiencias tan relevantes? Hasta la fecha, se han vendido más de 1 millón de boletos solo en Latinoamérica, antes de continuar a Estados Unidos para una gira de estadios, posicionándose para ser una de las giras más importantes del mundo en el 2025.

En un momento lleno de emoción, Shakira recibió de manos de Alejandro Soberón, CEO y Fundador de OCESA, una placa conmemorativa por su récord de ventas en el Estadio GNP Seguros. “Empecé a planear este tour con muchas expectativas porque sabía que sería el tour más importante de mi carrera. Pero lo que está pasando ha superado todo... Solo puedo decir gracias, gracias y más gracias, y que les voy a dar el mejor concierto de toda mi carrera. Que cada concierto será un momento inolvidable. Para ustedes y para mí,” expresó Shakira al recibir este significativo reconocimiento.



Fotografías: Live Nation

KAROL G HACE HISTORIA AL CONVERTIRSE EN UNA BRATZ

La Bichota ahora es una muñeca. Se trata de la primera colaboración de la marca Bratz con una artista musical y el resultado es espectacular. “La Bichota Bratz es una realidad” expresó en sus redes sociales la cantante de éxitos como Si antes te hubiera conocido, Provenza y Mi ex tenía razón. La marca de muñecas de moda y estilo de vida acaba de lanzar la colección Bratz x KAROL G. inspirada en el look de la artista colombiana durante los Latin Grammy 2023. La muñeca coleccionable Bratz x KAROL G tiene un costo de 50 dólares y estará disponible para pedidos anticipados a nivel mundial a partir del 3 de diciembre de 2024 en Bratz.com. También se venderá en línea y tiendas selectas en Estados Unidos, así como en México, Colombia, Perú, Chile y España.

“No puedo creer que esté celebrando otro logro importante en mi carrera con mi primera muñeca, ¡y estoy increíblemente orgullosa de que sea con Bratz, una marca de la que siempre he sido súper fan desde la infancia!”, dijo Karol en un comunicado.



Fotografía: Instagram Karol G.

Entérate

ESCUCHAR

REY MYSTERIO CELEBRA UN HITO CON MAKE-A-WISH EN UN EVENTO LLENO DE SORPRESAS

La superestrella de la WWE y miembro del Salón de la Fama, Rey Mysterio, visitó la sede nacional de Make-A-Wish America en Phoenix, Arizona, para conmemorar su asombroso logro de haber cumplido 100 deseos. El evento destacó la colaboración de más de 40 años entre WWE y Make-A-Wish, una alianza que ha transformado vidas a nivel mundial.

En un momento emotivo, la presidenta y directora ejecutiva de Make-A-Wish, Leslie Motter, sorprendió al Rey Mysterio con una máscara de lucha personalizada, diseñada en homenaje a los deseos que ha hecho realidad. Además, el luchador sorprendió a un antiguo

beneficiario de deseo, Max, quién asistió al evento sin saber que se encontraría cara a cara con su héroe. La celebración subrayó la dedicación del Rey Mysterio a cumplir sueños y el impacto duradero de la misión de Make-A-Wish en las vidas de miles de niños y sus familias.



Fotografía: Make-A-Wishe

“THE CHOSEN” ANUNCIÓ SU QUINTA TEMPORADA



Fotografía: 5&2 Studios

permitirá ver todos los episodios durante toda la carrera de cuatro semanas.

A partir del 10 de abril, The Chosen: Last Supper Part One también se lanzará en cines en más de 40 territorios globales y más adelante en 2025, la temporada

Tras el éxito de la presentación en cines el año pasado, 5&2 Studios estrenará la temporada cinco de The Chosen: Last Supper, el 27 de marzo de 2025. Filmada en formato cinematográfico, The Chosen: Last Supper hará su estreno especial en cines de los EE. UU. y Canadá en tres partes: Parte Uno (episodios 1 y 2), Parte Dos (episodios 3, 4, 5) y Parte Tres (episodios 6, 7, 8), lo que

hará su debut en streaming. La mesa está puesta. El pueblo de Israel da la bienvenida a Jesús como rey mientras sus discípulos esperan su coronación. Pero, en lugar de enfrentarse a Roma, él le da la vuelta a la situación en la fiesta religiosa judía. Con su poder amenazado, los líderes religiosos y políticos del país harán lo que sea para garantizar que esta cena de Pascua sea la última de Jesús.



OHANA KIDS
 & FAMILY KARE
 YOUR HEALTH MATTERS TO US

ÁNGELA LÓPEZ, MD.
 LA DOCTORA DE TODA
 A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-
 ¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A
 LA COMUNIDAD HISPANA**

Estamos autorizados por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos para hacer todos los exámenes y pruebas que usted necesita para arreglar su situación migratoria

Tres localidades en el Valle del Sol

Baseline y Val vista
 3130 E Baseline Rd
 Suite # 103 Mesa, AZ

Calle 32 y Greenway
 3305 East Greenway Road
 Suite # 6 Phoenix, AZ

Avenida 35 y Bethany home
 6211 N 35th Avenue , Suite
 #3 Phoenix, AZ

¡Haga su cita! (480) 539-7618



DANIEL A. RODRIGUEZ
 LAW OFFICES

DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

**CASOS DE INMIGRACIÓN
 CITAS GRATIS,
 SIEMPRE CON EL ABOGADO**



- *Peticiónes de Familia**
 - Matrimonio/Visa de Prometido (a)/Padres/Hijos/ Hermanos
- *Perdones (I601 y 601A)**
- *Defensa Contra Deportación**
 - Fianzas en Eloy y Florence
 - Cancelación de remoción/deportación
- *Peticiónes Especiales**
 - Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!
- *Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía**
- *Permisos de Trabajo**

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012



“EL PODCAST DE LA SEÑORA MODERNA”

MICHELLE RODRÍGUEZ, CARO CAMPOS Y MYR RAMÍREZ UNEN SUS VOCES EN “CASI 40”

Pitaya Entertainment (“Pitaya”) incluyó recientemente a su plantilla de variada programación, el podcast “Casi 40”, conducido por las famosas actrices, escritoras y comediantes Michelle Rodríguez, Caro Campos y Myr Ramírez, quienes dan voz a una generación de mujeres que no se casan, adoptan mascotas, priorizan su trabajo y les gusta decir lo que piensan acerca de todo.

“Si te gusta el colágeno de la piel e inviertes más en arena para gato que en tu Afore para el retiro, el club podcastero sin pretensiones que necesitabas, llegó”. Es la frase de promoción del novedoso podcast que ya lleva 9 capítulos publicados.

Cada semana en “Casi 40” Mich, Caro y Myr no sólo comparten detalles de sus profesiones y su amistad, sino también sus puntos de vista de todo tipo de temas, como el amor romántico, el éxito, y lo que significa para ellas tener casi cuarenta, en un programa lleno de sabiduría y amor entre amigas. Finanzas Personales y los 2 pesos de Bartola, El cuerpo: Tuyo, mío, te lo presto, Salud mental... y otras cosas que no me trajeron los Reyes Magos y Que miedo el miedo, son algunos de los títulos más vistos hasta el momento.

En palabras de este trío, “Nosotras tenemos que entender a las nuevas generaciones, pero en el umbral de nuestra vejez sin pensión ¿quién entiende a las cuarentonas? ¡Nosotras!”

Casi 40 está disponible completamente gratis en todas las principales aplicaciones de podcasts, como Spotify, Apple Podcasts y Amazon, así como en YouTube. También ingresando en línea a Pitaya.fm



Conoce a las anfitrionas de “Casi 40”

Michelle Rodríguez

Es actriz, comedianta, productora, conductora y cantante. Ha participado en proyectos de teatro y teatro musical, como “Los Miserables”, “Mentiras” y “Chicago”. En televisión protagonizó la serie de Televisa “40 y 20”; participó en la primera temporada del reality show “Last One Laughing” para Amazon Prime; fue conductora de “Me caigo de risa”; y prepara su incursión a la segunda temporada de la serie “El Juego de las Llaves”. En cine ha sido parte de “Cómo cortar a tu patán” y de “Mirreyes VS. Godínez”.

Caro Campos

Es una comedianta que ha llevado sus shows a varios estados de la República Mexicana y a grandes venues en la CDMX. Formó parte de las temporadas 2016, 2017 y 2018 de Comedy Central Latinoamérica y de Comedy Central Fest en el 2016 y 2018. También condujo el programa “La culpa es de Cortés” y en el 2019 participó en duelo de comediantes adictos al humor en Telehit y “Bar Central” junto a Consuelo Duval. Su disco de comedia en Spotify cuenta con 37,000 escuchas al mes y desde hace más de 15 años es guionista de televisión y plataformas digitales. Hoy cuenta con más de 10 generaciones de alumnos en su taller de Standup Comedy y escribe su propia serie. A una edad tardía Caro descubrió los juguetes sexuales y las diversas aristas de la vida íntima, así que ahora trae grandes trucos y consejos para todas las cuarentonas, aderezados de chismecitos (del espectáculo o de personas random) que siempre consigue gracias a su habilidad reporteril.

Myr Ramírez

Se dio cuenta que la vida es un soltar y soltar porque un día se va a acabar. Se acerca a los cuarenta sigilosa pero firme, segura de que este es el mejor momento de su vida, porque después de hacer stand up por trece años, por fin está descubriendo quién es. Vaya, ya era hora. Myr cree que la palabra es una herramienta que puede cambiar el mundo y por eso mezcla sus dotes de vedette con conferencias y talleres, normalmente para empresas que necesitan sensibilización en temas de género. También ha sido guionista de ficción para casas productoras como Lemon Films, de late show para Televisa y HBO, ahora MAX, y de reality para TV Azteca/ Endemol.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
ATENCIÓN
PERSONALIZADA



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES



18
AÑOS



ANIVERSARIO

LA ONDA

La Radio Más Informativa

*¡Gracias por seguir
creciendo con nosotros!*



¡REDUZCA SUS COSTOS CON CRÉDITOS FISCALES PARA ENERGÍA LIMPIA!

Gracias a la Ley para Reducir la Inflación (IRA), ahorrar en mejoras de energía limpia para su hogar y vehículo nunca ha sido más fácil.

Maximice sus ahorros mientras contribuye a un medio ambiente más sano aprovechando estos créditos fiscales federales

EL CRÉDITO FISCAL PARA LA INVERSIÓN EN ENERGÍA SOLAR

Con el incentivo solar ITC, usted puede recibir un crédito fiscal del 30% de los costos de instalación de energía solar (partes, mano de obra, permisos, etc.) hasta el 31 de diciembre de 2032. Además de los ahorros inmediatos, este crédito le permitirá disminuir sus facturas de luz, sumando hasta \$9,000 durante la vida operativa del sistema.

EL CRÉDITO FISCAL POR LAS MEJORAS DE EFICIENCIA ENERGÉTICA DEL HOGAR

¡Reduzca sus facturas de energía y aumente el valor de su hogar con mejoras energéticamente eficientes! Con este crédito, usted puede reclamar hasta \$2,000 anuales para bombas de calor y estufas o calderas de biomasa, además de un máximo de \$1,200 para costos generales de propiedad energética y ciertas mejoras de eficiencia energética del hogar.

LOS CRÉDITOS FISCALES PARA VEHÍCULOS LIMPIOS

Tanto como individuo o como negocio, usted puede beneficiarse de los créditos disponibles para la compra de vehículos eléctricos y cargadores enchufables. Aproveche el crédito fiscal de \$7,500 por un vehículo eléctrico nuevo o el de \$4,000 por un vehículo eléctrico usado y ¡conduzca hacia un futuro más limpio y sostenible!

Para más información sobre cómo beneficiarse de los créditos fiscales para energía limpia, visite: <https://bit.ly/30TeOjA>



Ahora sí... ¡A comprar carro!

FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



PRIUS 2023



TACOMA 2023



AVONDALE TOYOTA

10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

LA ONDA
1000 W. VAN VUREN ST. PHOENIX, AZ 85006
1190 AM

OAXSON

POSADA

ROCKERA COMEDIA



LA SANGRE NUEVA DE LA COMEDIA

HITS
TRIBUTU TOUR
90 POP

BandoLeros
Night Club

13 DIC
09:00PM.

3613 E. VAN VUREN
ST, PHOENIX, AZ.

INFORMES: 623 206 7973 BOLETOS: **tickeri.com**





Fotografía: Shutterstock.com

EL FRAUDE EN ÉPOCA DE NAVIDAD

LOS ESTAFADORES CONTINUÁN ROBÁNDOSE LA ALEGRÍA DE LAS FIESTAS DE FIN DE AÑO

Ojos abiertos! porque lo que consigue con tanto esfuerzo, se le puede esfumar en segundos.

Contacto Total consultó a Gilberto Cabrera quien trabaja como asesor de Relaciones Externas para AARP y nos revela los resultados de la investigación anual de la Red contra el Fraude de AARP sobre las más recientes estafas relacionadas con las fiestas navideñas.

La primera cifra preocupante revelada en el informe es que cuatro de cada cinco consumidores en el país han experimentado algún tipo de fraude este año. Esto significa que el 82% de los adultos latinos de todo el país ha sido víctima de un fraude. “Las modalidades son infinitas, desde cosas tan sencillas como que te roban un paquete en la puerta de tu casa hasta recibir una tarjeta de regalo sin saldo. Solicitudes de donación de presuntas organizaciones de caridad que no lo son, compras en

línea, mensajes de texto que recibes sobre paquetes que no han podido ser entregados porque no tienen tu dirección, etcétera. Entonces podríamos hablar por horas enteras acerca de la creatividad de estas gentes”.

¿Qué medidas tomar para evitar ser víctima de estos fraudes?

“Pues para decirlo en una palabra; ¡Desconfiar!. Es triste y suena un poquito cínico, pero desafortunadamente hoy en día los estafadores acechan en todas las esquinas, entonces uno tiene que ser muy prevenido y desconfiar de cualquier tipo de comunicación que uno mismo no haya iniciado. Ya sea por teléfono, mensajes de texto, correo electrónico, hasta incluso muchísima de esta gente van a golpear en tu puerta. Entonces hay que tener mucha desconfianza y estar muy prevenido de comunicaciones de cualquier índole que tú no hayas iniciado”

¿Cuál es la modalidad de estafa más recurrente?

“En esta época las tarjetas de regalo son tristemente muy populares entre los estafadores. Para nosotros la conveniencia de poder regalar simplemente una tarjeta de regalo sin tener que ir a buscar un obsequio físico es muy bueno, sin embargo, tienes que tener mucho cuidado de en dónde comprar la tarjeta de regalo porque muchas de ellas están comprometidas. Los estafadores se las roban, las llevan a casa, copian la información que está detrás del celofán (en el anverso de la tarjeta), las regresan al lugar de donde se la robaron y reciben una alerta en el momento en que una de estas tarjetas tiene un depósito de dinero. En el momento en que tú compras la tarjeta y depositas dinero, ellos inmediatamente les sacan el dinero y entonces terminas regalando simplemente un cuadrito de plástico”.

¿Qué consejos son importantes a la hora de comprar por internet?

“Ante todo, absténganse de comprar en sitios web que vean a través de medios sociales, porque en muchísimas ocasiones, si bien, la inmensa mayoría - me gustaría creer a mí- de estos comercios son en efecto fidedignos y honestos hay también ahí entremezclados muchísimos estafadores que crean páginas web, que son un reflejo casi exacto de las páginas fidedignas, entonces terminas tú suministrando información personal como tu nombre completo, número de tarjeta de crédito, fecha de nacimiento, los 3 dígitos al anverso de la tarjeta. Te roban la tarjeta, te roban los fondos y en últimas, posiblemente, te roben hasta tu identidad”

En cuanto a las formas de pago, la gente usa aplicaciones como Zelle, Cashapp, Venmo, entre otras. ¿Qué tan seguro es usarlas?

“Esas apps, son muy convenientes por su inmediatez, sin embargo, nosotros en AARP sugerimos que no las utilices para hacer pagos por bienes o servicios o para dar dinero a una persona desconocida. ¿Por qué razón? Porque tú no puedes revertir ese tipo de pago. Entonces, para hacerle un obsequio a un ser querido, a un allegado a ti, está perfecto, pero para otras cosas no es muy buena idea”

¿Qué puede hacer una persona después de ser estafada?

“Pues lo primero es acudir a las autoridades en muchísimos casos son las mismas autoridades las que te dicen que es imposible recuperar la plata, que no pierda su tiempo denunciando el crimen. No te dejes convencer. Asegúrate e insiste en denunciar el crimen y que te den una prueba, un comprobante físico de que en efecto lo hiciste. Si bien en la inmensísima mayoría de los casos es casi imposible recuperar el dinero, es posible que a futuro mediano o a largo plazo, el gobierno local establezca un fondo de restitución de fondos para las personas víctimas de fraude, en esta medida si tú llegaste a tener un comprobante de que fuiste víctima y cuánta plata perdiste, podrías posiblemente recuperar el dinero”

Es muy importante tener en cuenta que AARP ofrece recursos, consejos, guías de qué hacer para evitar caer víctima de fraude o de qué pasos tomar si ya fuiste víctima. Para ello, o para conocer más detalles de la investigación, visite aarp.org/fraude. También puede comunicarse al número gratuito de la línea de ayuda de la Red contra el Fraude de AARP: 877-908-3360.



Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

480-650-5936
602-550-3648

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

SERVICIO
24/7
SOLO EMERGENCIAS

Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito



ADOT ESTABLECE UNA ASOCIACIÓN DE INVESTIGACIÓN CON UNIVERSIDADES ESTATALES

EL INSTITUTO DE TRANSPORTE DE ARIZONA FOMENTARÁ LA INNOVACIÓN Y EL COMPROMISO



Por **LOURDES LERMA**
llerma@azdot.gov
Vocera del Departamento de Transporte de Arizona (ADOT) y su División de Vehículos Motorizados (MVD)

Una nueva asociación de investigación entre el Departamento de Transporte de Arizona y las tres universidades públicas del estado ayudará a mantener a ADOT a la vanguardia de la innovación, fomentar una nueva generación de profesionales del transporte y apoyar la economía de Arizona.

ADOT ha celebrado un acuerdo con el recién formado Instituto de Transporte de Arizona (AZTI por sus siglas en inglés) para aprovechar la experiencia de los profesores y estudiantes de la Universidad de Arizona, la Universidad Estatal de Arizona y la Universidad del Norte de

Arizona para proponer y realizar investigaciones. El Centro de Investigación de ADOT administra los fondos de investigación y planificación estatal que la Administración Federal de Carreteras del Departamento de Transporte de EE. UU. proporciona a los departamentos estatales de transporte y a los subcontratistas.

"Estamos tremendamente emocionados de asociarnos con profesores y estudiantes talentosos de una manera que pueda mejorar las vidas de los arizonenses, apoyar la economía de nuestro estado y promover la ingeniería del transporte como una carrera emocionante y esencial", dijo la directora de ADOT, Jennifer Toth.

A través del Instituto de Transporte de Arizona, con sede en la Universidad de Arizona, los profesores de las tres

universidades presentarán propuestas para realizar investigaciones sobre transporte, y el Instituto de Transporte de Arizona fomentará la colaboración entre universidades. Esta colaboración tiene como objetivo fomentar tecnologías de transporte innovadoras, métodos de planificación y enfoques de ingeniería que puedan mejorar el sistema de transporte de Arizona y crear mejores comunidades.

"Arizona se beneficiará enormemente al establecer esta estructura coordinada para las mentes más brillantes de las tres universidades para optimizar el transporte, ya que es un asunto de calidad de vida para cada residente", dijo el director del Instituto de Transporte de Arizona, Yao-Jan Wu, profesor de ingeniería civil, arquitectónica y mecánica de la Universidad de Arizona. "Estoy agradecido por esta inversión y ansioso por que el instituto evalúe, desarrolle e implemente las ideas de los investigadores"

Los investigadores universitarios ya han comenzado a trabajar en una serie de proyectos de investigación solicitados por ADOT; por ejemplo:



Fotografía: Cortesía ADOT

- Investigadores de la Universidad de Arizona, la Universidad Estatal de Arizona y la Universidad del Norte de Arizona analizarán los impactos de vehículos más pesados y de gran tamaño en carreteras y puentes en comparación con otros vehículos en términos de costos de construcción, mantenimiento y reparación.
- Los investigadores de la Universidad del Norte de Arizona y la Universidad de Arizona desarrollarán factores específicos de Arizona

para ayudar a las decisiones de ADOT sobre la ubicación y los tipos de contramedidas de seguridad destinadas a reducir la frecuencia y gravedad de los accidentes.

- Los investigadores de la Universidad Estatal de Arizona y la Universidad de Arizona explorarán si el manejo del paisajismo y la vegetación que fomente la recuperación de plantas nativas después de incendios forestales puede reducir los costos de reparación y mantenimiento de las carreteras.
- Para obtener más información sobre la investigación en ADOT, visite azdot.gov/research.

LA ASOCIACIÓN DE PERUANOS EN ARIZONA INVITA A LA CHOCOLATADA NAVIDEÑA
7 DE DICIEMBRE
ENTRADA LIBRE - LAS PUERTAS SE ABREN A LAS 5 PM
Lugar: 2334 East Pueblo Ave Mesa, AZ 85204

- Se entregarán obsequios a los niños de 0 a 12 años.
- Reservaciones al aspeazinfo@gmail.com para recibir un presente.

SALSA

Sabor y Rumba

SATURDAYS @  **TEMPE EATS**

TOPM - 2AM • \$10 COVER
GRAND OPENING SEPTEMBER 21ST



Salsa • Cumbia
Merengue • Vallenato • Viejoteca
Rancheras • Despecho y Más

**VENTA DE AGUARDIENTE,
WINE BAR, BARRA DE CERVEZAS**

INFORMES
480.251.2370 O 480.201.4189



**85 E SOUTHERN
TEMPE, AZ**

INVITA



Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés de su familia será protegido.



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —
CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

- Práctica en Derecho de Familia
- Divorcio
- Custodia
- Manutención de niños
- Tutela
- Adopciones
- Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez
Tel: 623-404-2544
3800 N Central Ave #830
Phoenix, AZ 85012



¡LISTO PARA ZARPAR CON SUS HUÉSPEDES POR PRIMERA VEZ!

ESTE ES “DISNEY TREASURE”, EL NUEVO CRUCERO DE DISNEY

La imagineer de Disney Oriana Vega, quien formó parte del equipo de diseño de esta majestuosa embarcación, habló con Contacto Total, desde el Grand Hall del crucero, para invitar a nuestros lectores a darle un primer vistazo y antojarse un poquito de vivir aventuras en alta mar dentro de él.

Fotografías: Disney Cruise Line.

El 21 de diciembre empieza el viaje inaugural “Aca en el Disney Treasure le damos la bienvenida a todas las personas que quieran estar acá con nosotros y espero que lo disfruten y lo amen tanto como nosotros”. Si desea ser parte del viaje inaugural, puede reservar en disneycruise.com



“Por primera vez tenemos en alta mar icónicas atracciones de los parques de Disney como el Haunted Mansion Parlor que para quienes son fans es algo que no se pueden perder. Eso es solo una de los millones de cosas que hace del Disney Treasure único”



5000

Datos curiosos del Disney Treasure

Bautizo: Nueva York, 19 de noviembre de 2024

Lugar de nacimiento: El barco se construyó en Alemania y navegó más de millas náuticas a través del Atlántico, llegando a Florida

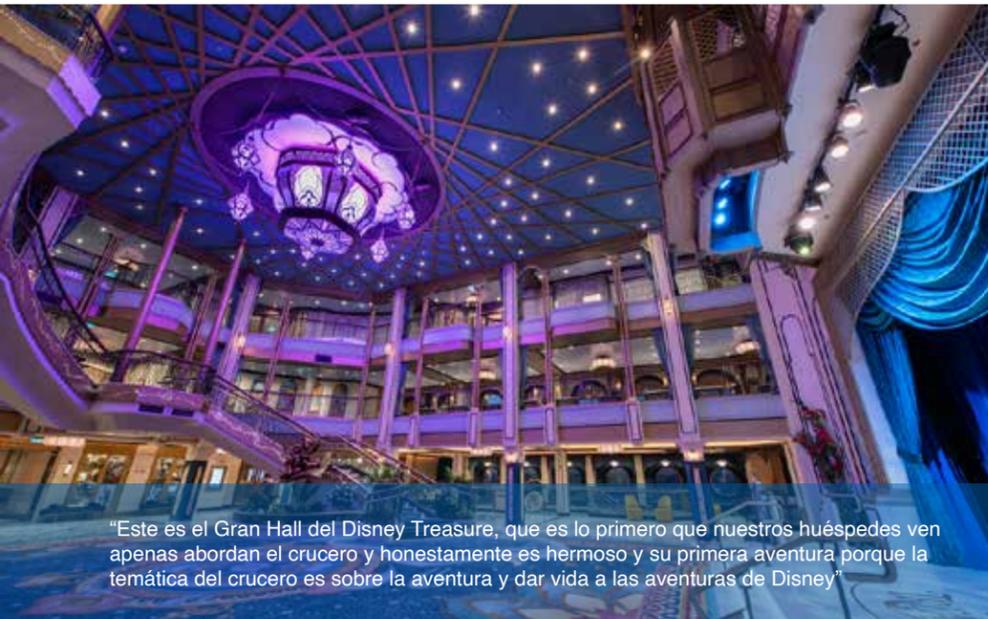
en noviembre del 2024. La construcción comenzó en enero de 2023.

Tamaño: De punta a punta, el barco mide 1119 pies y 221 pies de alto.

Capacidad: El Treasure tendrá capacidad para 1.555 tripulantes y 4.000 pasajeros.

Camaros: El ochenta y cuatro por ciento de los 1.246 camarotes son exteriores.

Padrinos: Una antigua tradición marítima consiste en invitar a los padrinos de un barco a dar una bendición al nuevo barco, a la tripulación y a todos los huéspedes del barco. Los padrinos del Treasure son todos los miembros del elenco, el equipo, los Imagineers y los empleados de The Walt Disney Company.



“Este es el Gran Hall del Disney Treasure, que es lo primero que nuestros huéspedes ven apenas abordan el crucero y honestamente es hermoso y su primera aventura porque la temática del crucero es sobre la aventura y dar vida a las aventuras de Disney”



Oriana Vega está muy orgullosa de pertenecer al equipo de diseño y creación de este espectacular crucero: “Específicamente soy una de las project managers encargada de que nuestros diseños se vuelvan realidad. Mi lugar favorito y en el que he trabajado ha sido el Grand Hall, es lo que yo llamo el corazón del barco. Es una aventura estar en este venue”.



La plaza de Coco. “A los huéspedes les va a encantar. Desde el segundo que pones un pie ahí adentro, estas transportándote no solo a México, sino que adentro de la película de Coco, te sentís parte de la familia de Miguel. La comida es muy rica y honestamente es la mejor que he probado a bordo, también tenemos un show increíble de Miguel dando serenata cantando las canciones favoritas de la película, tenemos a los mariachis... es toda una experiencia que no se lo pueden perder”



Oriana Vega es de origen argentino y es un orgullo que esté dejando huella en un proyecto de esta magnitud: “Se van a sorprender porque adentro del Disney Treasure hay un montón de latinos, acá arriba he conocido millones de nacionalidades de Latinoamérica, y estoy muy orgullosa de ser parte de este equipo, que fue un sueño mío de toda la vida”



¡¡¡GRATIS, GRATIS, GRATIS!!!

Seminario Financiero en Español

Conozca todo lo que necesita saber de Finanzas y cómo hacer más Riquezas

- Cómo tener un mejor puntaje de crédito y cómo el crédito puede funcionar a su beneficio.
- Cómo comprar una Casa
- Como invertir en bienes raíces, planes de retiro y en la bolsa de valores.
- Cómo proteger sus bienes en caso de muerte o incapacitación.

Visítenos el 3er sábado de cada mes.. Llámenos para más información y reservar su asiento. Espacio limitado

602-989-1142 **exp REALTY**

USTED VIAJERO PUEDE AYUDAR A EVITAR QUE LA PESTE PORCINA AFRICANA ENTRE A LOS EE. UU.

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, (USDA) quiere prevenir que la industria agrícola del país pueda sufrir graves consecuencias en caso de que la Peste Porcina Africana (African Swine Fever, ASF por sus siglas en inglés) llegará a nuestro territorio. Fernando Lugo del Servicio de Inspección de Sanidad Animal y Vegetal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) nos explica cómo podemos hacer nuestra parte y evitar una catástrofe de grandes proporciones en el sector porcino.

¿En qué consiste la Peste Porcina Africana?

“Es muy importante que llevemos la palabra y la orientación a toda la población. La Peste Porcina Africana es una enfermedad porcina viral altamente contagiosa y mortal que afecta tanto a los cerdos domésticos como a los cerdos silvestres. Es una enfermedad que no afecta al ser humano, pero también es una enfermedad que no tiene tratamiento ni existe vacuna, así que por lo tanto, nuestra mejor herramienta, nuestra mejor arma es prevenir la entrada de esta temible enfermedad a los Estados Unidos. Estados Unidos no se ha visto afectado aún con la Peste Porcina Africana y queremos mantenerlo de esa forma. Durante el verano de 2021, la República Dominicana fue encontrada con la Peste Porcina Africana, una enfermedad que ha destruido y ha eliminado muchos de los cerdos en la República Dominicana, por lo tanto, el departamento de agricultura de Estados Unidos decide implementar en Puerto Rico y las Islas Vírgenes, una zona de protección para así prohibir todos los productos de cerdo y carne de cerdo que viajan hacia los Estados Unidos y de esta forma evitar la propagación de esta enfermedad”

¿En qué consiste esa zona de protección?

“En la zona de protección se intensifican todas las inspecciones y se intensifica también todo el muestreo que se realiza con los cerdos en Puerto Rico y en las Islas Vírgenes. Todas las inspecciones que realizamos no solo de pasajeros, sino cualquier envío que usted logre realizar por correo también se inspecciona. Ya hemos tenido muchísimas intervenciones por correo y

hemos tenido más de 4000 inspecciones de animales en el campo”

¿Qué es lo que la gente no debe transportar y más en estas fechas festivas en las que la gente va a viajar mucho?

“Cuando llega la Navidad, todos los que viajamos quisiéramos llevarnos un pedazo de tierra a todas esas amistades y familiares que tenemos en Estados Unidos, pero es importante que sepamos que no podemos llevar carne de cerdo ni productos de cerdo a los Estados Unidos. Es muy importante que mantengamos esta enfermedad alejada. Tenemos mucho en riesgo. La industria de la porcicultura en Estados Unidos es una industria que tendría unas pérdidas de alrededor de unos 74 millones de dólares en un periodo de 10 años y estos números han sido estimados por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos porque sabemos la importancia que tiene prevenir la entrada de esta enfermedad y así proteger a nuestros cerdos”.

¿Por qué transportar la carne de cerdo es tan peligroso?

“La Peste Porcina Africana es un virus que resiste cualquier tipo de tratamiento y un virus que puede sobrevivir a cualquier temperatura, así que importante que sepamos que por más que cocinemos cualquier producto, por más que cocinemos esa carne de cerdo tenemos un riesgo de que exista ahí el virus. Este virus sobrevive cualquier tipo de condición, por favor cuando viajemos no llevemos productos de cerdo, cuando lleguemos a los aeropuertos de Estados Unidos declaramos a los inspectores de agricultura cualquier producto agrícola que estemos llevando. Además que si usted ha estado cerca de alguna granja de cerdos o ha estado en contacto con cerdos por favor notifíquelo a estos inspectores”

¿Cómo la gente que está en contacto con cerdos puede saber si el animal tiene este virus?

“Hay 2 signos que mientras yo he estado en los últimos 2 años como jefe de operaciones y visitando diferentes brotes, hemos podido identificar en el campo. El primero es la fiebre alta que muestran estos animales, es una temperatura increíblemente alta. El segundo síntoma

es una reducción en el apetito y un síntoma de letargia. Así que si ustedes ven que alguno de sus cerdos tiene alguno de estos síntomas, por favor notifíquese al veterinario o a un oficial de salud animal, también puede comunicarse con el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos al 866 536 7593 para hacer la debida notificación”

En caso de que llegará un virus como este a los Estados Unidos, muchísimas personas perderían su empleo. “En ese cálculo que ha hecho el Departamento de Agricultura están incluidas esas pérdidas de empleo, pero lo que no está incluido son los otros daños cuando uno pierde el empleo. La industria porcina en los Estados Unidos es una industria muy grande. Estados Unidos ahora mismo es uno de los más grandes productores de cerdo y es el segundo país más exportador de carne en el mundo”

Si necesita más información, pueden visitar la página web www.aphis.usda.gov/stopASF



Fotografía: Shutterstock.com

¿Tiene un trabajo apto
para una persona
con autismo?

Si está contratando,
la respuesta es sí.



Conozca más en AutismSpeaks.org/WIN



¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193

**JUAN
RAÚL
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO
HIPOTECARIO

- ☑ Incluye fondos para reparar o renovar
- ☑ Funciona como un préstamo convencional
- ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender





“WONDER PETS: IN THE CITY”



Fotografía: Apple TV+

Apple TV+ reveló que la nueva serie animada preescolar “Wonder Pets: In the City”, se estrenará a nivel mundial el viernes 13 de diciembre en su plataforma.

“Wonder Pets: In the City” es la serie familiar perfecta que presenta nuevos personajes heroicos y emocionantes aventuras musicales invitando a los niños a despertar la curiosidad y celebrar nuestras diferencias únicas.

Le serie infantil presenta un trío de héroes: Izzy el conejillo de indias, Tate la serpiente y Zuri el conejo. Estas heroicas mascotas de la escuela viven en un jardín de infantes en la ciudad de Nueva York y viajan por todo el mundo en su asombroso “Jetcar” para rescatar animales en aventuras musicales con temática de mini ópera. Cuando las cosas se ponen difíciles, Izzy, Tate y Zuri siempre recuerdan combinar sus talentos y habilidades y trabajar juntos para salvar el día, ¡porque juntos, no hay nada que no puedan hacer!

NETFLIX

“CIEN AÑOS DE SOLEDAD” LLEGA A LA PANTALLA

De Colombia para el mundo. La mayor producción de Netflix en América Latina. La serie basada en la obra maestra de Gabriel García Márquez se estrena el 11 de diciembre en Netflix.

“Se trata de estar a la altura de algo que siempre será más grande que todos nosotros. Trabajamos duro para construir esa particularidad que tiene una calidad distintiva que encarna el Caribe y abarca los trópicos”, dice Laura Mora, directora de la primera parte de la serie.

Encabezan el gran elenco: Marleyda Soto (Úrsula Iguarán), Claudio Cataño (Aureliano Buendía) y Diego Vásquez (José Arcadio Buendía). Cien años de soledad, producida por Dinamo, se verá en dos partes de 8 episodios y fue grabada en Colombia en los Departamentos de La Guajira, Magdalena, Cesar, Cundinamarca y Tolima.

Casados en contra de la voluntad de sus padres, los primos José Arcadio Buendía y Úrsula Iguarán dejan atrás su pueblo y emprenden un largo viaje en busca de un nuevo hogar. Acompañados de amigos y aventureros, su travesía culmina con la fundación de un pueblo utópico a orillas de un río de piedras prehistóricas al que bautizan Macondo. Varias generaciones de la estirpe Buendía marcarán el devenir de este mítico pueblo, atormentado por la locura, los amores imposibles, una guerra cruenta y absurda, y el temor a una terrible maldición que los condena, sin esperanza, a cien años de soledad.

Fotografía: Netflix



“BACK IN ACTION”

Fotografía: Netflix



De nuevo en acción se estrena el viernes 17 de enero de 2025 en Netflix.

Del director Seth Gordon, el reparto de Back in action está encabezado por Jamie Foxx, Cameron Diaz, Kyle Chandler, Andrew Scott, Jamie Demetriou, McKenna Roberts, Rylan Jackson y Glenn Close.

Años después de dejar la vida como espías de la CIA para formar una familia, Emily y Matt se ven arrastrados de nuevo al mundo del espionaje cuando se descubre su identidad.

“SQUID GAME” SEGUNDA TEMPORADA

Tres años después de ganar El juego del calamar, el jugador 456 renunció a ir a Estados Unidos y regresa con una nueva resolución en mente. Gi-hun se sumerge una vez más en el misterioso juego de supervivencia, comenzando otro juego de vida o muerte con nuevos participantes reunidos para ganar el premio de 45.6 mil millones de wones.

El 26 de diciembre de 2024 es la fecha del gran estreno en Netflix.

Visita www.netflix.com/SquidGame para más información sobre la esperada serie.



Fotografía: Netflix/Firstman Studio

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858

¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado
ROC # 314230

Mejoramos cualquier presupuesto

¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- *Accidentes de autos y motocicletas
- *Resbalones y caídas
- *Mordeduras de perros
- *Reclamos por muerte por negligencia
- *Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**

¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL. Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violenciadoméstica,asalto,robo,entretros. 602-266-0292

PARA CUALQUIER CASO DE ACCIDENTE Y LESIONES, BUSQUE A UN ABOGADO QUE DE CONFIANZA.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES.

-Accidentes de autos y motocicletas
-Resbalones y caídas -Mordeduras de perros -Reclamos de muerte por negligencia -Reclamos de responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

LLÁMENOS AL 602-266-0292

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia. 623-404-2544

¡YA NO MÁS CAR WASH!
Usted debe estar preparado para la muerte de un ser querido.
Funeral Advantage le ofrece un plan muy completo para gastos finales.
LLAME YA MISMO AL 480-343-6604.

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!
PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106

PROTEJA SU EMPRESA
Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía.
Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.

John Herrera Agency LLC
602-795-4825

AMERICAN FAMILY INSURANCE

¿YA SE VENCió SU ITIN?
Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:
83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2023
¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.
Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

Comida Típica Colombiana
Cater Food Trailer

Wow Que Rico COLOMBIAN FOOD
Comida Típica Colombiana

E-mail: wowquericow@hotmail.com
wowquericocol
wowquericocol

Gloria Gallego
(623) 703-7469

¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...

Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA Express...

**SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA**

**SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.**

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335

PREGUNTE POR LAS BOCINAS, VIDEOJUEGOS Y ACCESORIOS PARA CELULARES.

QUESO MENONITA
de Casas Grandes, Chihuahua.

Lydia
602-810-6241

LOS CLASIFICADOS QUE ¡SI SE VEN!
PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106

CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN TODOS LOS TAMAÑOS

Incluyen: base (box spring), colchón (mattress) y marco (bed frame)

602-475-4515

Sealy

Los precios bajos se mantienen hasta agotar existencias.

Angel Mera Photography
Foto - Video - DJ Service

**Bodas
XV Años
Bautizos
Aniversarios**

602-363-4355

Se vende una casa en Puerto Peñasco

Recién remodelada, dos recamaras y un baño. A solo 10 minutos de la playa. Para mayor información comuníquese a

480-748-5941

20 palabras por 10 dolares. ¡Anunciate!

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

HOUSEKEEPING O BABYSITTING

Busco trabajo para oficios de casa, cuidar niños o cuidar a una persona mayor.

Disponibilidad de lunes a viernes.

Soy muy responsable

480-244-4726

Pregunte por Eva.

PEAK PRODUCTION
CREATING ARTS & FILMS

Videografo
Editor de Video

Fotografia
(602) 907-2716

Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

SOBADORA ATENDIENDOLE

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**

HS HARLEY STUDIO

- QUINCEAÑERAS
- BODAS
- BAUTIZOS
- ANIVERSARIOS
- GRADUACIONES

623.216.0681
FOTOGRAFIA Y VIDEO

LAWN SERVICE
MANTENIMIENTO DE CÉSPED

Irrigación - limpieza de escombros
poda de árboles y arbustos

Irrigation - yard cleaning - tree and bushes trimming service

Estimados GRATIS

Hilario 480-233-1113

¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

COMPUTADORAS REPARACIÓN Y VENTA DE COMPUTADORAS, LAPTOPS Y DE ESCRITORIO.

Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller.

No cobro por checar. Sr. Manuel

602-299-6135.

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso.

602-814-2084

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

Puertas para perros y gatos

LLAME A BERNIE

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

(480) 332-3204

Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS
Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

BUSCO TRABAJO

Puede ser en roofing, yardas, lavaplatos. También soy editor de videos y videografo. Estoy disponible para todo tipo de eventos.

Llama ya **602-907-2716**

Express Glass & Mirrors LLC.
Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.
Estimados gratis. **602-689-7952**

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al **602-380-9456**

**LOS CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**

PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL **602-751-2106**

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

PACMAN Plumbing LLC

• Gobbling up clogs since 2017 •
PACMANPLUMBING.COM

f w i g+

Residential & Commercial

480-389-7581

24 HOURS EMERGENCY

DRAIN WATER GAS

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.

John Herrera Agency LLC

602-795-4825

AMERICAN FAMILY INSURANCE

**LOS CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**

PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL **602-751-2106**



Palafox carpet cleaning

¡Ya es hora de limpiar su alfombra!

Servicio profesional de limpieza de alfombras, limpieza de sillones, detallado de interiores de autos.

Presupuestos gratis.

480-580-1406

Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: *Vidrios para ventanas *Puertas de baños *Protectores solares *Puertas corredizas *Cubierta para mesas *Vitrinas.

602-697-3417.

-Servicio comercial y residencial-



LO QUE NO NOS DICEN...

SOBRE LOS NUEVOS FONDOS DEL PROGRAMA DE ENERGÍA RURAL PARA AMÉRICA



Desde que el presidente Biden asumió el cargo, el Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA) ha invertido más de \$2,400 millones en 8,500 proyectos de energía renovable y eficiencia energética, incluyendo \$800 millones para más de 3,000 iniciativas financiadas por la Ley para Reducir la Inflación.



En octubre, el USDA anunció \$126 millones en nuevos fondos a través del Programa de Energía Rural para América (REAP), con el fin de ayudar a productores agrícolas y pequeñas empresas a reducir costos mediante sistemas de energía renovable y mejoras de eficiencia energética. Estos fondos contribuirán a combatir el cambio climático, mientras fomentan el crecimiento empresarial y aumentan los ingresos.



En Arizona, Parker Construction Enterprises utilizará más de \$28,000 para instalar un sistema solar fotovoltaico en el techo de una pequeña empresa en Camp Verde. Se espera que este proyecto ahorre \$1,680 al año y cubra el 149% del consumo eléctrico de la empresa.

Si quiere leer más sobre los fondos visite: <https://shorturl.at/o2JgM>



VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

OFERTA ESPECIAL

DOS PIÑATAS DE 9 PICOS, UN COMBO DE DULCES Y EL PALITO PARA LA PIÑATA POR SOLO \$29.99.

**BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLEROS
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008

(602) 275-2232
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009

(602) 442-9487
LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304

(602) 595-0880
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM



ZACARIAS

HOME EXPERTS

**TRANSFORM
YOUR HOME WITH TOP-NOTCH
SERVICES-QUALITY
RELIABILITY AND SATISFACTION
GUARANTEED**

- Full Home Painting
- Artificial Grass
- Solar Panel Cleaning
- Foam Insulation
- Framing
- Paver Installation
- Tree Trimming
- House Cleaning

**CALL & RECEIVE \$700 OFF
INSULATION**

ROC #314230 General Contractor



480-934-7198 • zacariashomeexperts.com

info@zacariashomeexperts.com